

## Comunicado de la Comisaría de Policía de Ota



### Prevención contra Robo de Bienes que están fuera de la Casa

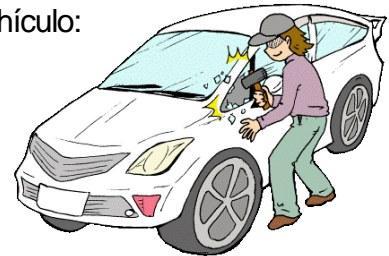
En el mismo período del año pasado, hubo un aumento en el índice de casos de robo de piezas de carro tales como neumáticos, sistema de navegación, etc. y, de bienes dejados en el interior del vehículo estacionado en el garaje de casa y del predio de apartamentos.

La Policía viene intensificando el patrullar día y noche sin embargo, es necesario también que todos tomem medidas de precaución durante la vida cotidiana.

### Actitudes y Medidas de Prevención contra Robos de Bienes que están fuera de Casa

Prevención contra robo de objetos y otros, dejados en el interior del vehículo:

- ✓ Siempre cerrar todas las ventanas y atrancar todas las puertas, antes de alejarse del vehículo;
- ✓ No dejar ningún objeto de valor, pertencias, etc. en el interior del vehículo.



Prevención contra robo de piezas del vehículo:

- ✓ Fijar y prender con tornillos de antirrobo el neumático de reserva y el sistema de navegación;
- ✓ Guardar los neumáticos que quitó del vehículo, en el depósito y con candado o en el interior de la casa, sin abandonar en el jardín o en otro lugar fuera de casa.



Prevención contra el robo de Bicicleta:

- ✓ Colocar siempre el candado y dejar en el estacionamiento propio para bicicleta;
- ✓ Utilizar una cadena de bloqueo y otros de seguridad, cadeneando doble la bicicleta.

**¡¡Marque el 110 y Accione inmediatamente a la Policía, en el caso de algún robo u otros y, cuando perciba a alguna persona o vehículo sospechoso!!**



(スペイン語版)



**¡Vamos a disminuir el índice de  
heridos y víctimas fatales por  
Accidentes de Tránsito!**

El número de víctimas fatales en accidentes de tránsito redució bastante en el año pasado, en la jurisdicción de la Comisaría de la Policía de Ota.

La muerte y la deficiencia causada por un accidente de tránsito provoca sufrimiento y profunda tristeza no solamente a la familia de la víctima si no también, para todas las personas a su alrededor.

**¡Contribuya para formarse realidad “Ota con Seguridad y Sin Víctimas Fatales en Accidentes de Tránsito”!**



A los Conductores de Carros y Motos,

- ✧ Conduzca con cuidado, respetando la velocidad límite y los señalamientos de tránsito;
- ✧ Utilizar sin falta el cinto de seguridad en todos los asientos y el asiento de seguridad infantil;
- ✧ Jamás conduzca después de ingerir bebida alcohólica.

## Presentación del Puesto Residencia “*Chuzai*sho” y el Puesto “*Kouban*”, que protege cada región.

Hay 8 Puestos y 5 Puestos Residencias responsables por la seguridad de cada región del Municipio de Ota. A partir de este mes, vamos a presentar los Puestos y los Puestos Residencia de esta ciudad.

### **Puesto de la Estación de Ota “*Ota Eki Mae Kouban*”**

Dir.: Ota-Shi Higashi Hon-Cho 16-4 (Dentro de la Estación de Ota)

Área de la Jurisdicción: los barrios de Higashi Hon-Cho, Hon-Cho, Kanayama-Cho, Hachiman-Cho, Nishi Hon-Cho, Hama-Cho, Subaru-Cho y Kumano-Cho.

Cantidad de Familias: alrededor de 6 mil familias.

Población: alrededor de 12,500 personas



Solicitamos la comprensión y la cooperación para las Visitas Domiciliarias “*Junkai Renraku*”.

La Visita Domiciliar es una actividad policial realizada a través de la visita a las residencias y empresas situadas dentro del área de jurisdicción del puesto, para informar sobre los crímenes y desastres de la región y, confirmar sobre la situación de la familia y la empresa.

Colabore recibiendo la visita del Policía y aproveche para recibir las informaciones de seguridad y otros.

Comisaría de Policía de Ota

Tel. 0276-33-0110 (atendimento en japonés)